



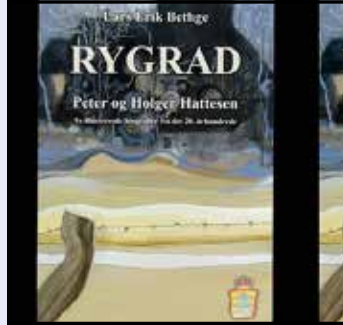
KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad



Uddelte fondsmiddler

Slesvigsk Samfund Fonds bestyrelse gav 100.000 kr. til gode formål.



Rygrad

Lars Erik Bethge udgiver en Hattesen-dobbeltbiografi senere på måneden.



Nye veje

DSH Aktive Kvinders Karen Scheew (foto) og Karin Becker vil have flere og gerne yngre medlemmer.

Læs mere på KONTAKT side 2

Læs mere på KONTAKT side 3

Læs mere på KONTAKT side 5

SSF

Landsmøde på lørdag

Nu på lørdag den 9. november fra kl. 9 afholder Sydslesvigsk Forening (SSF) sit årlige landsmøde på Husumhus i Husum.

Udover at modtage ledelsens beretninger vil de op til 198 delegerede bl.a. skulle tage stilling til et muligt formandskifte. Mens den hidtidige formand Jon Hardon Hansen genopstiller ved det turnusmæssige valg til posten, har næstformand Gitte Hougaard-Werner bebudet, at hun ligeledes ønsker at stå i spidsen for mindretallets kulturelle hovedorganisation.

Desuden vælger landsmødet bl.a. 2. næstformand for SSF (hidtil Steen Schröder) og 2. bisidder i SSFs forretningsudvalg. Annette Neumann ønsker ikke at fortsætte på denne post, og også her vil der være kampvalg, idet både SSF-ambtsformand i Husum amt Jörn Fischer og amtsstyrelsesmedlem i Flensborg amt Helle Wendler er blevet foreslået. Kandidaterne præsenteres ganske kort på KONTAKT side 3. På SSFs landsmøde overrækkes desuden traditionelt Oberst H. Parkovs Sydslesvigpris til en person, der har udmærket sig ved et fremragende basisarbejde indenfor mindretallet, og de sydslesvigske julemærker 2019 præsenteres. Dagsordenen og de skriftlige beretninger til landsmødet (Den blå Beretning) findes på <https://syfo.de/om-ssf/aktuel>. SSFs medlemmer har taleret på mødet.

HEDEBY



Stort fremmøde. (Privatfoto)

Indviede sin UNESCO-plakette

Efter at Dronning Margrethe den 5. september indviede den officielle UNESCO-plakette ved Danevirke, var turen den 29. oktober kommet

til Hedeby, hvor dens tvilling ved nordporten til den gamle vikingemetropol blev afsløret. Ligesom på Danevirke indeholder

også Hedeby's plakette både den tyske og den engelske version af det officielle UNESCO-bomærke, idet en ren dansk udgave ikke findes.

SKIPPERHUSET

Et særligt 2020-tilbud til danske skoleklasser



Skipperhuset i Tønning. (Foto: SSF)

I 2020 giver Skipperhuset i Tønning danske skoler et særligt tilbud. Grupper, der opholder sig på lejrskolen i 100-året for grænsedragningen, får en gratis tur til et skoleprogram ved Danmarks ældste sydgrænse, Danevirke. "Vi fra det danske mindretal giver i jubilæumsåret skoleklasser fra Danmark, som besøger Skipperhuset, en særlig gave. De får en bustur til UNESCO-verdensarven Danevirke, hvor de kan lære noget om Danmarks grænser", siger Sydslesvigsk Forenings/ SSFs generalsekretær Jens A. Christiansen.

"Vores succesrige skoleprogram på Danevirke handler om, hvad grænser er, hvordan de er skiftet henover tiden, hvad det betyder at være dansk, og hvordan det er at leve i et land med skiftende grænser og flere kulturer i dag. Så her er der både historie og nutid, som batter. Desuden kan besøget på Danevirke efter ønske også kombineres med et møde med jævnaldrende skolebørn fra en dansk skole i Sydslesvig." Tilbuddet om gratis bustransport gælder hele året 2020. SSF sørger i forvejen for vederlagsfri bustransport fra grænsen til Skipperhuset. Mere på www.skipperhuset.de

leb

JAZZ PÅ FLENSBORGHUS

I morgen, fredag den 8. november kl. 20 kan publikum til "jazz på Flensborg-hus" lære en af de nye stjerner på den internationale jazzhimmel at kende. Nancy Harms fra New York turnerer i Skandinavien og giver også en koncert i "Jazz på Flensborg-hus"-rækken.

Nancy Harms kommer sammen med »Rosendal/ Earle/ Templeton trio«, der tidligere har vundet en Danish Music Award. I de sidste seks år har de fem musikere spillet over 100 koncerter sammen.

For tiden er de i gang med at skrive ny musik, som beskriver Danmark set med Nancys øjne. Hun har en stor kærlighed til Danmark, hendes "second home", og leverer et nyt, forfriskende og positivt syn på landet. Harms får opbakning af komponisten og pianisten Peter Rosendal, der har en særlig sans for indfange den danske grundtone. Med stor kærlighed og erfaring fra mange år i dansk folkemusik og et virtuost jazzøre komponerer han i samarbejde med Nancy Harms den nye musik, som præsenteres på koncerten.

Nancy Harms - sang
Peter Rosendal - klaver
Graig Earle - bas
Janus Templeton - slagtojs
Arrangører: SSF & SdU

Billetter:
www.ssf-billetten.de,
tlf. 0461-14408125 –
SSFs amtssekretariat -
Aktivitetshuset -
sh:z Ticketcenter -
Reisebüro Peelwatt, begge FL
- eller ved indgangen



Nancy Harms.

HANS KRAUSE (17)

I praktik hos SSF



Hans Krause. (Privatfoto)

I en uges tid var Hans Krause praktikant hos SSF på Dansk Generalsekretariat i Flensborg, hvor han stiftede bekendtskab med arbejdet i husets forskellige afdelinger: Administration, historie, kultur, kommunikation, layout og bl.a. ejendomme. Hans Krause, 17 år, går i 12. årgang på Duborg-Skolen. Hans har en tvillingebror, og faren er dansker. Hans arbejder i græsehandelen ved siden af skolen for at tjene en ekstra skilling, da han er ret optaget af tøj og sko. Den forkærlighed skyldes nok hans mor, som har arbejdet i tøjbranchen i Danmark i mange år.

PODIUM

Der SSW und die Sinti und Roma

Der SSW im Landtag lädt ein zu einer kombinierten Informations- und Podiumsveranstaltung: „Der SSW und die Sinti und Roma“ am Dienstag 26. November 18 Uhr, im Casino des Landtags, Düsternbrooker Weg 70, 24105 Kiel. Lars Harms, Vorsitzender des SSW im Landtag, und Matthäus Weiß, Vorsitzender des Verbandes Deutscher Sinti und Roma, Landesverband S-H, erörtern mit Interessierten, welche zukünftigen Herausforderungen es gibt beim Schutz und der Förderung der Sinti und Roma. In dieser „Kennenlern-Veranstaltung“ mit historischen Fakten und Informationen aus der Gegenwart sollen Wege aufgezeigt werden, wie wir zusammen weiter kommen in unserer gemeinsamen Gesellschaft.

Lars Harms, Vorsitzender des SSW im Landtag und Vertreter des Verbandes Deutsche Sinti und Roma werden über ein Impulsreferat einen interessanten Dialog initiieren. Hiernach werden während einer Podiumsdiskussion Fragen aus dem Publikum beantwortet. Das Podium ist besetzt mit Lars Harms, Matthäus Weiß und Rolf Ulrich Schlotter, stellv. Landesvorsitzender / Referent für Öffentlichkeitsarbeit, Landesverband Sinti und Roma S-H. Diese Veranstaltung wird musikalisch u.a. von der Roberto Weiss-Band untermalt. Da im Anschluss der Podiumsdiskussion ein kleiner Imbiss gereicht wird, bittet der SSW um Anmeldung bis zum 18.11. an bodo.neumann@ssw.de oder lv@sinti-roma-sh@de

UGEN DER KOMMER

- 8. SSF og SdU: Jazz på **Flensborghus** – med Nancy Harms feat. Rosendal/ Earle/ Templeton kl. 20 Flensborg SSF-distrikt **Engelsby**: Lottotaften i Engelsby-Centret kl. 19 Spil Dansk: Koncert med børnekor på Fiedel-Kay-Platz, **Bredsted** kl. 10.30 SSF-distrikt **Egernførde**: Bingo i Jens Kruse-Skolen kl. 19.30 SIF: Lottotaften i klubhuset kl. 19.30
- 9. SSF: Landsmøde på **Husumhus** kl. 9 SSF **Flensborg** by: Fællesspisning og foredrag med Storm Stensgaard om ”BRØK” på Flensborghus kl. 19 SSF-distrikt **Egernførde**: Mortensaften i Medborgerhuset kl. 18
- 11. **Flensborg** SSF-distrikt Nord: Lanternevandring med Skovgade Børnehave kl. 18 DCB og Foreningen Norden: Nordisk Litteraturog – Skumringstid med mad, oplæsning m.m. på Flensborg Bibliotek kl. 18 Harreslev Ældreklub: Klubeftermiddag på skolen kl. 14.30
- Sønderbrarup** Kvindeforening: En aften i skolekøkkenet med ”Retter med grove grøntsager/ rodfrugter” på skolen kl. 18.30
- 12. DCB og Voksenundervisningen: Foredragsrække med Grethe Bay ”Pablo Picasso” på **Flensborg** Bibliotek kl. 10 SSF, DCB, Skoleforeningen, Aktivitetshuset og **Aarhus** Universitet: Livestreaming-foredrag med David Lundbek Egholm om ”Hvordan is og vand dannede Danmark” på Flensborg Bibliotek og A.P. Møller Skolen kl. 19 Midtangelns Seniorklub 65+: Hygge SSF-distrikt **Bøglund**: Hobbyeftermiddag i forsamlingshuset kl. 14.30-17 SSF-distrikt **Bøglund**: Foredrag med Uwe Michelsen om ”Momente in der Natur” i forsamlingshuset kl. 19.30 Midtangel Seniorklub 65 plus: Lotto i det nye foreningslokale kl. 15
- 13. SdU: Instruktion til airtrack i **Ildrætshallen** kl. 16.30-18.30 SSFs Humanitære Udvalg: Foredrag med Willi Nielsen om ”Det nye Kina” på B kl. 14.30 **Oksbøl** Kvindeforening: Møde i forsamlingshuset kl. 19 **Skovlund** læsekreds: Mødes hos Aase Brodersen, Rødekro kl. 15 Seniorklubben **Sild**: Møde med kaffe, kage og billedforedrag om klubbens rejse til Sydengland i klublokalet i Kejtum kl. 15 SSF-distrikt **Ravnkær**: Strikkecafe i forsamlingshuset kl. 15.30 **Slesvig** Seniorklub: Lottospil i Ansgarsalen kl. 14 SSF-distrikt **Moldened**: Hobbyaften med klippeklistre i forsamlingshuset kl. 19
- 14. **Harreslev** Kvindeforening: Hyggeaften i kirkens konfirmandstue kl. 19 **Egernførde** menighed: Ældreftermiddag i menighedshuset kl. 15 SSF-distrikt **Damholm**: Hobbyklub i forsamlingshuset kl. 15 **Kappel** Menighed: Ældreftermiddag på Kaj Munk-Skolen kl. 15-17 SSF-distrikt **Frederiksberg** Torsdagsklub: Mødes på Slesvigshus kl. 14.30-17 SSF Gottorp amt + Voksenundervisningsnævnet: Dansk samtalesalon med Lisbeth Bredholt Christensen på Slesvigshus kl. 19.15-20.45

SLESVIGSK SAMFUND FOND



SydslesvigCrew-holdet og Christian Schlömer sammen med fondsbestyrelsen. (Fotos: SSF)



Mikkelsberg-Fondens bestyrelse med formand Jon Hardon Hansen i spidsen og Mikkelsbergs daglige leder Lisbeth Bredholt Christensen samt Slesvigsk Samfund Fonds bestyrelse.

50.000 kr. til Mikkelsberg og 50.000 kr. til SydslesvigCrew

På en uformel sammenkomst på Dansk Centralbibliotek overrakte Slesvigsk Samfund Fond 50.000 kr. til kunstuddannelses-virksomhed på Mikkelsberg, Center for Nordisk Kunst og Cricket i Hatsted og ”det danske mindretals kunstmuseum”, som fhv. generalkonsul Henrik Becker-Christensen som fondens formand sagde, og 50.000 kr. til de sydslesvigsk-danske fællesskolers SydslesvigCrew, der ifølge bibliotekschef og fondsbestyrelsesmedlem Jens M. Henriksen udvikler sig ”fra kulturformidlende til kulturskabende”. I dagens anledning var (stort set) alt, hvad der bimler og bamler på Mikkelsberg og i Skoleforeningen kommet sammen på biblioteket for at høre, hvad prismodtagerne havde at fortælle, og hvad laudatorerne, fondsformand Henrik Becker-Christensen og fondsbestyrelsesmedlem Jens M. Henriksen introducerede med.

Også fondsbestyrelsesmedlem Lina Mønster deltog i seancen. Forfriskende var, at unge sydslesvigcrewere fra Flensborg og Egernførde (med deres pædagogiske konsulent for kulturfag Christian Schlömer) havde haft lyst til at deltage i seancen også og kort fortælle om deres baggrund for at deltage i Skoleforeningens informations-pilotprojekt for unge nord og syd for grænsen.

BAGGRUND
Henrik Becker-Christensen orienterede om, at græseforeningen Slesvigsk Samfund etableredes i København i 1961, blev hurtigt landsdækkende og fik over 3000 medlemmer. Siden faldt medlemstallet, og foreningen er nu ophørt. Alle årene foretog foreningen uddelinger, der gik til danske og dansk-frisiske skoler, børnehaver, spejdere, kultur og kirke- og menighedsarbejdet.

Da foreningen for 11 år siden arvede en millionformue, sikrede bestyrelsen uddelingerne gennem oprettelsen af en fond, der havde samme formål som foreningen, nemlig at støtte det danske og dansk-frisiske kulturelle og humanitære arbejde i grænselandet samt sprede oplysning om og vække interesse for grænselandet i offentligheden. I 2012 besluttede bestyrelsen at uddеле en pris til gavn for udviklingen i grænselandet. Den pris kan ikke søges. Siden oprettelsen har fonden uddelt priser til Nordfriisk Instituut, Aktivitetshuset, Slesvig Roklub, det dansk-tyske salmebogsudvalg, Nordisk Informationskontor, Dansk Spejderkorps Sydslesvig, FDF i Sydslesvig samt Frederiksstad-Orkestret og Christianslyst. I år blev det så til to priser.

GUDSTJENESTER

21. s.e.trin., søndag, 10. november, Joh. 4, 46-53

Egernførde	10	Vogel
FL Ansgar Kirke	10	M. Jørgensen
FL Helligåndskirken	10	H. Jørgensen
FL Sct. Hans		se Sct. Jørgen
FL Sct. Jørgen	10	Egeris
Gelting	10	Mogensen
Harreslev	11.30	Böll, efterf. ekstraordinær generalforsamling
Harreslev	11.30	Böll
Lyksborg	14	Fønsbo
Kappel	10	Mogensen
Lyksborg	10	Fønsbo
Læk	11.30	Parbo
Medelby sognekirke	11	Strelow, dåb
Rendsborg	17	Brask
Skovlund Forsamlingshus	9.30	Strelow
SL Ansgar	10	Nicolaisen
Strukstrup	11.30	Mogensen
Tarp	10	Madsen
Tønning	11	Pauls, degnetjeneste
Vesterland	10.30	Hansen

FILMSELSKAB

Efterlyser video

Dansk Generalsekretariat har fået en forespørgsel fra et filmselskab, der efterlyser videomateriale fra Maylis Rossbergs optræden under dronningens besøg i september. Maylis indgår i en dokumentarfilm om grænsen og vildsvinehegnet, som selskabet arbejder på. Det ville være dejligt, om nogen har filmet Maylis - eller kender nogen der har, og reagerer med en mail til jette@syfo.de.

SSF SKOBY&DANEVIRKE

Fælles roemos

SSF-distrikterne Dannevirke og Skovby afholder fælles roemos-spisning lørdag den 16. november i ”Hærvejshuset”, Nykrovej/ Neukruger Weg 11A i Skovby/ Schuby. Der er velkomst kl. 18, der spises fra kl. 18:30. Underholdningen tager Dannevirke amatørteater med plattyske sketches og Holger Schreibers musikskole med deres marimbegruppe sig af. Det er tænkt som en aften med en masse gode samtaler, hvor vi lærer hinanden bedre at kende, altså en rigtig hyggeaften med godt til maven og lidt til ganen, siger bestyrelserne. Begge bestyrelser håber på god opbakning. Gæster er velkommen.

KONTAKT

Udgiver: Flensborg Avis.
Ansv. chefred. Jørgen Møllekær

Redaktion: Bernd Engelbrecht,
Lars Erik Bethge

Dansk Generalsekretariat,
Nørregade/Norderstr. 76
24939 Flensborg
Telefon 0461/14408 120 eller
14408 122

Internet: www.syfo.de
e-mail: info@syfo.de

Udkommer hver torsdag.
Bezugspreis ist im
Mitgliedsbeitrag enthalten.

DE VIL VÆLGES PÅ SSF-LANDSMØDET PÅ LØRDAG

Jon Hardon Hansen.
(Foto: Tim Riediger)

Som formand

Jon Hardon Hansen (61), Vesterland/ Sild.

Sognepræst i Vesterland. Formand for SSF siden 2013, 1. næstformand 2003-2013. 1991 ansat som hjælpepræst i Sværdborg-Lundby Sogne i Vordingborg Provsti, siden 1991 sognepræst for den danske menighed på Sild. Siden 1992 bestyrelsesmedlem i SSF Vesterland-Hørnum og siden 2003 bestyrelsesmedlem i SSW Vesterland-Hørnum og medlem af Vesterland bys kulturudvalg. Fra 2007-2015 medlem af Flensborg Avis' tilsynsråd. Siden 2013 formand for SSF Sild, medlem af Vesterland bys kulturudvalg 2004-2008, medlem af C.P. Hansen Kuratorium/ Sild siden 2009. SSFs repræsentant i Det Sydslesvigske Samråd. Formand for Mindretalsrådet i Berlin 2019. Formand for Mikkelfonden.

Gitte Hougaard-Werner.
(Foto: Tim Riediger)

Som formand

Gitte Hougaard-Werner (48), Flækkeby.

Skoleleder på Vestermølle Danske Skole siden 2015. Valgt til SSFs forretningsudvalg som bisidder i 2012, og i 2013 som 1. næstformand, Valgt ind i årsmødeudvalget 2005 og til formand i 2006. Næstformand i Egernførde siden 1999. Sidder i det Sydslesvigske Samråd for SSF. Har repræsenteret SSF ved utallige foredrag i lokale Grænsforeninger, ved officielle lejligheder som Kulturnatten, Folkemødet, ved arrangementer i Kiel og Berlin og i mødet med flertalsbefolkningen. Er aktiv i voksenundervisningen på familie-sprogkurserne; tilsynsrådsmedlem i Flensborg Avis siden 2015, revisor i kirken i Egernførde, aktiv del af mindretalslivet i og omkring skolen i Vestermølle. Var med til at lave "Sangbogen Sydslesvig".



Steen Schröder. (Privatfoto)

Som 2. næstformand

Steen Schröder (73), Harreslev. Advokat. 2. næstformand for SSF siden 2013, 2. bisidder 2005-2013, 2. suppleant 1992-2005. SSFs repræsentant i det Sydslesvigske Samråd, medlem af SSFs Organisationsudvalg og Ejenomsudvalg, 1995-2005 medlem af SSFs hovedstyrelse som delegeret for de tilsluttede organisationer, medlem af bestyrelsen i Mikkelfonden.



Jørn Fischer. (Privatfoto)

Som 2. bisidder

Jørn Fischer (50), Frederiksstad. Kriminalinspektør ved bagmandspolitiet. Formand for SSF Husum Amt siden 2015, næstformand 2011-2015. Medlem af Årsmødeudvalget og Organisationsudvalget. Medlem af samarbejdsrådet på Husum Danske Skole, tidligere medlem af samarbejdsrådet på Hans Helgesen-Skolen og af Skoleforeningens fællesråd. Medlem af bestyrelsen i Ejder Viking.



Helle Wendler. (Privatfoto)

Som 2. bisidder

Helle Wendler (52), Skovlund-Valsbøl. Socialrådgiver, specielt for udsatte på børn- og ungeområdet ved Dansk Sundhedstjeneste. SSF-medlem siden 2008, heraf bisidder 2008-2011 i Skovlund-Valsbøl, distriktsformand i 2011 og igen 2013-2019. 2009-2015 medlem af amtsstyrelsen for Flensborg Amt, 2. suppleant 2015-2019. Blev i maj 2019 valgt som medlem af amtsstyrelsen for Flensborg Amt. Repræsentant ved Sundhedsrådet 2011-2018. Er frivillig ved Muskelsvind Fonden på GRØN og SMUK.

BOGPRÆSENTATION

Lars Erik Bethge udgiver Hattesen-dobbeltbiografi



Fra bogen: foto af Peter Hattesen, selvportræt af Holger Hattesen.

Efter Hans Christian Davidsens "Danmark syd for grænsen" er nu den anden bog fra Sydslesvig om Sydslesvig på trapperne. Lars Erik Bethges dobbeltbiografi "RYGRAD – Peter og Holger Hattesen" udkommer den 21. november.

Bogen, der udkommer både i en dansk og en tysk udgave, handler om de flensborgske kunsthåndlere Peter og Holger Hattesen, der begge tilhørte det danske mindretal. Peter Hattesen har været udsat for hårde prøvelser under nazismen i Tyskland. Han hjalp politiske flygtninge og ydede på egen hånd aktivt modstandsarbejde. Efter krigen kæmpede han for Sydslesvigs genforening med Danmark og en retfærdig straf til nazisterne. Sønnen Holger Hattesen var en af det 20. århundredes mest betydningsfulde danske kunstnere i Sydslesvig og var kendt som ivrig samfundsdebattør med kompromisløse holdninger og en skarp tegnepen. Bogen tegner ved hjælp af disse to personer et billede af den historiske udvikling i Sydslesvig. Den giver dermed også et bud

på, hvad der adskiller det danske mindretal fra danskerne i dagens Danmark 100 år efter Genforeningen i 1920.

RYGRAD præsenteres den 21. november kl. 19 i den tidligere købmandsbutik C.C. Petersen i Nørregade 78 i Flensborg. Samtidig åbnes en lille udstilling med billeder af Peter Hattesen og Holger Hattesen. Det er første gang, at værker af den talentfulde fotograf Peter Hattesen udstilles offentligt. I Nørregade vises landskabsfotografier, historiske billeder af fiskere, portrætter og billeder af Flensborg under nazismen. Udstillingen kan efter åbningen ses den 22. og 23. november fra kl. 10 til 18.

Vil man deltage i bogpræsentationen, der styres af journalisten Werner Junge, bedes man tilmelde sig på info@hattesen.de eller tlf. 0461 144 08 122 indtil den 18.11. Flere oplysninger om bogen findes på www.rygrad.de

SSF SILD

Lille julebasar

Nu kommer også den »lille julebasar« op på scenen, meddeler SSF Sild. Den finder sted lørdag og søndag, den 16. og 17. november i List i det danske kulturhus. Her findes mange fine selvlavede ting og gaver og selvfølgelig mange lækre kager og æbleskiver i cafeen. Basaren er åben klokken 11 til 17.

HELLIGÅNSKIRKEN

Orgelkoncert

Søndag den 10. november kl. 17 giver organist Stephan Krueger orgelkoncert i Helligåndskirken i Flensborg. Han spiller værker af Diderik Buxtehude (Passacaglia d-mol), Johann Nicolaus Hanff, Leif Kayser, Harald Fryklöf og »Tocatta og fuga d-mol« (»doriske«) BWV 538 af Johann Sebastian Bach. Billetter til 5 euro kan købes ved indgangen.

SSF FLENSBORG NORD

Basar og hygge

SSF Flensborg Nord indbyder til basar og hygge i Tønnsenhuset i Aabenraagade/ Apenrader Strasse søndag den 17. november kl. 14-17. Her serveres hygge med kaffe og gløgg, kager osv. Der kan købes adventspynt og andet flot.

FOLKETEATRET I FLENSBORG



Så længe mit hjerte slår – 17. november på Flensborg teater.

Giro 413 på scenen

Hvis man er til danskpop, så har SSF nu det ultimative tilbud. Søndag den 17. november opfører Folketeatret musicalen "Så længe mit hjerte slår" på Flensborg teater. "Så længe mit hjerte slår" er en ny dansk musical bygget op omkring mange af de kendte og elskede sange afspillet i den legendariske radioudsendelse Giro 413. Det er en musikalsk kærlighedserklæring til danskpopens sange, som på tværs af generationer og samfundslag har været lydtalet i danskernes liv. "Så længe mit hjerte slår" er en storladet og humoristisk kærlighedshistorie om en moden sygeplejerske, som bor sammen med sin alenemor og først kan flytte hjemmefra, da moderen dør. Sygeplejersken forelsker sig i en overlæge, som er gift, men alligevel lover hende guld og grønne skove, indtil hun bliver gravid, og han beslutter sig for at vende tilbage

til sin kone. I stedet for at gå i spåner, lærer hun at stå på egne ben og opdager, at hun ikke er alene: Hun er omgivet af mennesker, der også søger kærlighed og fællesskab. "Så længe mit hjerte slår" blev i 2018 nomineret til Reumert-prisen som bedste musikforestilling.

Folketeatret
Musical "Så længe mit hjerte slår"
Søndag, 17.11.2019 kl. 20
Stadtheater Flensborg
Rådhusgade/ Rathausstr. 22
Arrangør: Sydslesvigske Forening

Billetter: www.ssf-billetten.de, tlf. 0461-14408125 – SSF-amtssekretariat - Aktivitetshuset - sh:z Ticketcenter - Reisebüro Peelwatt, begge FL - eller ved indgangen.

EGERNFØRDE



Glimt fra det store optog i Egernførde. (Fotos: Fred Witt)

Lanterneoptog med over 450 mennesker

I det store lanterneoptog i Egernførde forleden deltog mellem 450 og 550 mennesker. Optoget var blevet arrangeret af de danske foreninger og institutioner i og omkring fjordbyen. Efter optoget var der vafler, pølser og drikkevarer i Jes Kruse-Skolens hal. Der var en stor fremgang i deltager-

tallet, og mange frivillige gav en hjælpende hånd under optoget og senere i hallen ved boderne. Stor tak til alle dem som er med til at kunne gennemføre dette.

Fred Witt,
SSF Egernførde

FARMACEUT & FORSKER

Sandheden om sukker

Hvordan påvirker kosten kroppen, og hvordan kan vi hver især træffe små valg, som har en enorm effekt på vores daglige velbefindende og på vores sundhed, energiniveau - og måden vi tolererer hinanden på?

I dag, torsdag 7. november kl. 18.30-21 på Flensborg Bibliotek i Nørregade/ Norderstrasse 59 giver Anette Sams, PhD, farmaceut, og forsker, konkrete anbefalinger og inspiration til den enkelte, men også til dem, der arbejder professionelt med både børn og ældre. Også tankevækkende og lærerige eksperimenter, som tager udgangspunkt i deltagerens egen biologi på dagen, gennemføres.

Annette Sams har skrevet flere bøger, bl.a. "Sandheden om sukker." Entré 7€.

Arrangør: DCB, SdU og Den slesvigsk Kvindeforening.



Anette Sams.

DAGLIGDAGEN I DDR

Dansk-østtysk kærlighed

Med udgangspunkt i sin erindringsbog "Kærlighed i kommunismens tid" fra 2017 fortæller århusianske Tove Fleischer, der forelskede sig i en østtysk mand og flyttede til DDR i 80'erne, om dagligdagen i det nu forsvundne DDR og udfordringerne med at skulle omstille sit liv fra vestlig overflod til østeuropæisk varemangel. Hvordan var det at skulle indleve sig i en gammeldags tysk virkelighed, og samtidig give sine børn en moderne dansk opdragelse? Hun funderer over, hvorfor DDR og østtyskerne alligevel på mange måder havde meget til fælles med Danmark og danskerne.

Tove Fleischer oplevede også det tysk-tyske forhold set fra den østtyske side, og selv om hun ikke havde sympati for den kommunistiske styreform, solidariserede hun sig med den østtyske befolkning i de interne tyske spørgsmål, og hun trækker tråde fra de daværende DDR-frustrationer til de genforeningsproblemer, der stadig ikke er helt overvundet 30 år senere. Arrangeret af DCB og SSW. Entré 5€.

Onsdag, 13. november kl. 19 på Flensborg Bibliotek, Nørregade/ Norderstr. 59.

Torsdag, 14. november kl. 17 på Slesvig Bibliotek, Bismarcksgade 18a.



Tove Fleischer.

MAD, OPLÆSNING OG FOREDRAG

"Skumringstime" på Flensborg Bibliotek

Mandag den 11. november er der "Skumringstime" på Flensborg Bibliotek.

I november, når det er allermørkest i Norden, tænder vi lys og læser en bog. Det er i al sin enkelthed ideen bag den Nordiske Litteraturuge og Den store nordiske Højtælningssdag den 11. november. I år deltager over 2100 biblioteker og kulturinstitutioner i Norden i dette projekt, som oftest sammen med den lokale Foreningen Norden.

Derfor indbyder Foreningen Norden i Sydslesvig sammen med Centralbiblioteket også i år til Skumringstime på Flensborg Bibliotek.

Kl. 18.00 starter vi med fællesspisning. Og da årets højtælningssdag er Karen Blixens "Babettes Gæstebud", har vi valgt at servere frikadeller med persillesovs. Kl. 19.00 læser kunsthistoriker Grethe Bay fra Aabenraa højt af "Babettes Gæstebud". Derefter byder vi velkommen til et foredrag ved professor Arne Astrup, leder af Institut for Ildræt og Ernæring

ved Københavns Universitet og overlæge ved Enheden for Klinisk Forskning ved Bispebjerg Frederiksberg Hospital.

Arne Astrup fortæller at, "Kostråd til sund vægt og krop er individuelle" - og retter deltagerens "fokus på tarmflora og stofskifte". Arne Astrup er en institution inden for kost og sundhed og har bl.a. været med til at udvikle "Ny Nordisk Hverdagsmad" sammen med den kendte danske fjernsynskok Claus Meyer. Tilmelding til årets Skumringstime: Dansk Centralbibliotek, 0461 86970 eller dcb@dcbib.dk Pris for spisning, oplæsning og foredrag: 15 euro. Oplæsning og foredrag: 7 euro. Vi i Foreningen Norden ser frem til at møde så mange medlemmer og nordisk interesserede som muligt den aften. Vi ved, at snakken går bedst, når vi også deler et måltid med hinanden.

Anke Spoorendonk
Foreningen Norden

SSW CENTRUM-WEST

Inviterer til en hyggelig aften

SSW Centrum Vest inviterer sine medlemmer til hyggeaften i før-jule-tiden i Tivoli-Salen (den fhv. Christian Paulsen-Skolen) fredag den 15. november klokken 19 til ost og rødvin. Underholdning: politisk quiz i fire runder af og med Karin Haug. Tilmelding senest den 10. november til ge-bethge@online.de eller 0461 51552. Gratis entré.

SSF SCT. JØRGEN/MØRVIG

Adventsudflugt til Horsens

Lørdag den 23. november drager SSF-distrikt Sct. Jørgen/ Mørvig på adventsudflugt til Horsens, hvor man besøger fængslets store julemarked. Her fusionerer rå rammer og julehygge til ren råhygge. Man kan gå på opdagelse i snedkeriet, hvor man finder alle de hjemmelavede sysler. Og i magasinet er der stillet op med de bedste gavedeér inden for design, kunsthåndværk, vintage og brugskunst. Der er også et helt delikatesseområde, hvor man kan smage på julens fristelser og købe lækkerierne med hjem. Inkl. fællesspisning koster turen 13,50€ for SSF-medlemmer, 30€ for gæster og 7,50 € for børn under 12 år.

Nærmere oplysning og tilmelding hos Wilma Nissen, tlf. +49 461 36614 eller Lars Nielsen, sssjsm@gmail.de eller +49 162 7380054.

FOREDRAG

Om Det Nye Kina

Onsdag den 13. november kl. 14.30 på Flensborghus fortæller Kina-kenderen Willi Nielsen fra Kollund om det nye Kina.

Kina er stort og varieret, og det er levevilkårene også. Ikke mindst for den hastigt voksende middelklasse. Hør om skolesystemet og børnenes skolegang, ældreomsorg og nye plejehjem. Her er hastig udvikling i infrastruktur: Højhastighedstog (350 km/t), flere kilometer motorvej end i USA og Europa tilsammen.

Og hvordan dagligvareindkøb ændres fra grøntsagsmarkeder og lokale slagtere til moderne supermarkeder. Samt hvordan internethandel er årsag til lukning af indkøbscentre.

Og om boligmarkedet omkring Beijing og Shanghai.

Entré inkl. kaffe 5€
Tilmelding til Bysekretariatet, flby@syfo.de eller 0461-14408 126 senest fredag den 8. november.

SSF RAVNKÆR

Julebasar

SSF Ravnkær inviterer alle medlemmer - også fra nabolokalerne - og alle interesserede til julebasar søndag den 17. november kl. 11-17 i Ravnkær Forsamlingshus, Dorfstr. 9, Ravnkær/ Rabenkirchen.

Der tilbydes pynt til juletræet, flettede hjerter, tasker, nisser, figurer fremstillet af beton, figurer af træ, nisser af gran, grønt til udendørs, dørkranse af gran, vindlys og mange andre ting til jul. Der er også salg af kager og kaffe.

AKTIVE KVINDER GÅR NYE VEJE



Karen Scheew. (Privatfotos)



Karin Becker.

Kvinder, kom nu frem!

Karen Scheew, formand for DSH Foreningen af Aktive Kvinder i Sydslesvig og lokalafdelingen i Flensborg, og Karin Becker, formand for afdelingen i Slesvig, vil gerne have fat i flere aktive kvinder, og gerne også dem, der er yngre.

I en appel skriver de: Trækker vi os nu tilbage? Denne tanke kommer tit. Det går op og ned med humøret. Nu er vi lige over 70 år og kunne tænke os at nyde de mange tilbud fra andre foreninger. Men nej, det gør vi ikke. Nu vil vi have fat i de yngre kvinder, selvfølgelig ikke de helt yngre, de har nok at gøre med vuggestuer, børnehaver og skoler. Nej, det er jer mellem 40 og 60 år. Jeres børn er taget hjemmefra – og hvad nu? I har sikkert alligevel så travlt, så travlt. Men hvad med jeres "identitet".

Hvor er I sydslesvigske kvinder henne? Nu siger de fleste sikkert, ja men det er da kun ældre kvinder, som sidder og strikker osv. Sådan er det ikke. Vi er interesseret i mange emner og især interesseret i at give vores viden videre til jer yngre. Men vi vil også meget gerne lære noget af jer. For vi er meget interesseret i aktuelle emner, som I til gengæld har styr på.

Vi vil prøve noget helt nyt. Hvad med at starte et yngre hold – starte helt uforpligtende i private rammer, for at høre, hvad det er, I kunne tænke jer. For os ville det være en hjertesag at kunne komme igang med nogle yngre. Vi ved godt, at I er optaget af arbejde,

familien, gymnastik, lære nye sprog osv. Hvad med Sydslesvig? Hvad med jeres rødder? Selvfølgelig taler vi ikke kun dansk, men selvfølgelig også tysk og noget plattysk. Det er her i Sydslesvig, vi bor med – skal vi sige det rent ud – med et "dansk hjerte". Vores forening blev oprettet i 1947 dengang som De sydslesvigske Husmoderforeninger. Vi fik i 2008 parallelt med foreningerne rundt omkring i Danmark navnet Foreningen af Aktive Kvinder, men med det gamle logo DSH, som står for De sydslesvigske Husmoderforeninger. I Danmark findes hovedorganisationen ikke længere, men der findes flere lokale foreninger med et rigt foreningsliv. Her i Sydslesvig har vi lokale foreninger i Flensborg, Slesvig, Egernfælde, Bredsted og Kejtum.

Vi har nu ca. 400 medlemmer. Skal vi glemme den indsats vore mødre har gjort? Nej, det må vi ikke. Kære venner. Kom frem fra krogene, lad os prøve, at få gang i noget nyt. Selvfølgelig har tiderne forandret sig. Vi appellerer til jer allesammen mellem 40 og 60 år eller yngre -, kom og få en snak med os og fortæl os, hvad I godt kunne tænke jer. Også ungdommen får gang i mange ting. Vi glæder os til at få en snak med jer. Karen: 0049 461 490 2822/ karen.scheew@t-online.de Karin: 0049 4621 26919/ karin-becker44@online.de

EJDERSTED



Skipperhuset

Åbent hus

onsdag den 20.11.2019
fra kl. 16.00 - 19.00

på vores nye sekretariat,
Am Hafn 29, 25832 Tønning

Onsdag den 20. november kl. 16-19 viser SSF Ejdersted sit nyindrettede sekretariat frem på Skipperhuset. Alle er velkommen.

SPIL DANSK



Det gungrede godt, da børnene øvede sig på Bredsted Danske Skole. (Foto: Peter Hansen)

I morgen stomper kystens børn

I morgen klokken 11:00 begynder årets sidste Spil Dansk-arrangement i Sydslesvig. Da spiller 140 børn fra de danske skoler i Bredsted, Husum, Treja, Frederiksstad og Tønning stomp på

Fiede-Kay-Platz i Bredsted. Og de der har tid at komme og høre dem, har noget at glæde sig til. Da de for et par uger siden holdt øvedag, slog instruktøren, Jesper Falch fast, at de er gode til at stompe.

Og jo - det er dansk, selv om de ikke synger. Det er nemlig Falch, der har skrevet alle de numre, de stomper.

ph



Ejderstedkoret, der virkelig kan noget med deres stemmer, glædede de ældre SSFere fra Husum og Ejdersted amter. (Foto: Peter Hansen)

Med suppe og skønsang

I mandags holdt SSF Husum og Ejdersted amter Spil Dansk-dag for sine 60+-medlemmer. Det var denne gang Ejderstedkoret, der glædede med sin fortolkning af en række danske sange. Nogle af dem gendigtninger af engelske, men altså nu med dansk tekst. Koret havde

valgt en række sange, der egnede sig særligt til kor. Kvinderne fik bragende bifald for deres præstationer, selv da de satte seniorerne til at synge en kanon, som ingen af dem kendte i forvejen. Det har traditionelt været et eftermiddags-arrangement, men var denne

gang henlagt til om aftenen, da flere af korets medlemmer er på arbejde om dagen. Derfor indledtes aftenen da også med en portion porresuppe.

ph

SSF FLENSBORG AMT

Juletur til Odense

I år kan man lørdag den 7. december komme med SSF Flensborg Amt til Odense med besøg på H.C. Andersens Julemarked. Også når ikke man er medlem af SSF Flensborg amt. Bus nummer ét er optaget, men der er pladser endnu i bus nummer to. Afgang kl. 8 fra Exe Flensborg ved Marktwache. Afgang fra Odense kl. 16.30. Prisen er 15 euro for voksne SSF-medlemmer, 20 euro for voksne ikke-medlemmer, 6 euro for børn op til 18 år. Små børn 0-3 år kører med gratis. Bindende tilmelding til Dansk Sekretariat for Flensborg Amt, 0461 144 09 155 eller 156 eller til flamt@syfo.de H.C. Andersens julemarked ligger i den historiske bydel omkring Mønt-

gården og H.C. Andersens Hus. Markedet fremstår meget u-kommercielt, med hyggelige boder og mennesker klædt i historiske og eventyrlige gevandter. Måske ser du Pigen med svovlstikkerne eller Klodshans. Der demonstreres gammelt håndværk og emmer af gammeldags jul. Udover det er Odense Danmarks 3. største by og har en fin gågade og mange spændende museer. Man kan f.eks. vælge at se både H.C. Andersens fødehjem, barndomshjem og H.C. Andersens museum. Det lille museum Tidens Samling, har i år særudstillingen "Ung i 60'erne", som viser datidens nye trends indenfor mode og musik.



Børn i historiske gevandter på julemarkedet i Odense. (Arkivfoto)